Ficha de Dados de Segurança

Segundo a directiva 91/155/CE

1. Identificação da substância / preparação

1.1 Identificação da substância/preparação

CUT + COOL ÓLEO PARA CORTAR DVGW - 400 ML

Art.: 0893 050 014

1.2 Utilização da substância/preparação
Ver descrição da substância/preparação

1.3 Identificação da sociedade/empresa

Nome da empresa
Würth-Portugal, Técnica de Montagem, Lda. – Estrada Nacional 249-4 – Abrunheira – 2710-089 Sintra
Tel.: +351 219 157 200 Fax: +351 219 151 331

N.º de telefone da empresa em caso de emergência:
Tel.. 8h00 - 18h00 (segunda a sexta) + 351 219 157 200

2. Composição / informação sobre os componentes

Aerossol

2.1 Designação química	Teor (em %)	Símbolo	Frases R	EINECS, ELINCS
--				

3. Identificação dos perigos

3.1 Para o Homem
Ver pontos 11 e 15.
A preparação é considerada perigosa de acordo com a Directiva 1999/45/CE.
Produto extremamente inflamável.
Na utilização: possível formação de misturas explosivas vapor/ar.
Não furar nem queimar mesmo depois de vazio.
Manter fora do alcance das crianças.
Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e de temperaturas superiores a 50ºC.
Não pulverizar contra chamas nem corpos incandescentes.
Manter afastado de fontes de ignição. Não fumar.
3.2 Para o ambiente
Ver ponto 12

4. Primeiros socorros

4.1 Em caso de inalação
Deixar entrar ar fresco e consultar um médico de acordo com os sintomas.
Remover o acidentado do local em perigo.
Manter a Ficha de Segurança disponível.
4.2 Em caso de contacto com os olhos
Lavar bem com muita água, durante vários minutos. Consultar um médico de imediato. Manter a Ficha de Segurança na proximidade.
Manter a Ficha de Segurança disponível.
4.3 Em caso de contacto com a pele
Lavar bem com sabão e água. Tirar imediatamente as roupas contaminadas. Em caso de irritação da pele (vermelhidão, etc) consultar o médico.
4.4 Em caso de ingestão
Não provocar o vómito. Consultar imediatamente um médico.

Manter a Ficha de Segurança disponível.
4.5 Meios especiais necessários para primeiros socorros
n.g.
Indicação para o médico:
Ingestão:
Perigo de aspiração.

5. Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção adequados
Arrefecer com água o recipiente em perigo.
CO_2
Pó seco
Espuma
Espuma resistente a álcool
5.2 Meios de extinção inadequados por motivos de segurança
Jacto de água
5.3 Perigos específicos da substância ou preparação, consequências de incêndio/queima ou libertação de gases
Em caso de incêndio, podem ocorrer os seguintes perigos:
Misturas vapor/ar explosivas.
Perigo de explosão quando sujeito a aquecimento prolongado.
Óxidos de carbono.
Gases nocivos.
Perigo de explosão se aquecido.
5.4 Equipamento de protecção especial no combate a incêndios
Aparelho respiratório autónomo.
Eventualmente, protecção integral.
5.5 Outras indicações
Eliminar a água de extinção de incêndio contaminada de acordo com a legislação.

6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

Ver ponto 13, e para protecção pessoal ver ponto 8.
6.1 Precauções individuais
Afastar possíveis fontes de ignição. Não fumar.
Garantir uma ventilação adequada.
Evitar a inalação e o contacto com os olhos ou com a pele.
6.2 Precauções ambientais
Se ocorrer uma fuga, construir uma barreira de protecção.
Prevenir infiltrações em sistemas de esgotos.
Prevenir infiltrações no solo e em águas superficiais ou subterrâneas.
6.3 Métodos de limpeza
Perigo de explosão quando sujeito a aquecimento.
Se houver fugas de aerossol ou gás, arejar muito bem o local.
Substância activa:
Recolher utilizando material absorvente (por ex., aglutinante universal) e eliminar de acordo com o estabelecido no ponto 13.

7. Manuseamento e armazenagem

7.1 Manuseamento
Indicações para um manuseamento seguro:
Ver ponto 6.1
Manusear de acordo com o manual de instruções.
Manter afastado de fontes de ignição. Não fumar.
Garantir uma boa ventilação.
Panos, papéis ou outros materiais orgânicos ensopados no produto representam um perigo de incêndio e devem ser controlados, recolhidos e eliminados.
Respeitar as indicações do rótulo e as instruções de utilização.
7.2 Armazenagem
Requisitos para armazéns e recipientes:
Não pode ser armazenado em corredores ou em escadas.
Respeitar as regulamentações especiais sobre aerossóis.

Garantir uma boa ventilação.
Respeitar a norma TRG 300 (legislação alemã).
Não armazenar juntamente com matérias inflamáveis e de auto-inflamação.
Condições especiais de armazenagem
Ver ponto 10.2
Armazenar em local seco.
Proteger da luz solar directa e de temperaturas superiores a 50°C.
Armazenar em local fresco.

8. Controlo da exposição/protecção individual

Manter uma boa ventilação. Utilizar aspiração local ou uma ventilação geral.
Caso estas medidas sejam insuficientes para manter a concentração abaixo dos valores limites do local de trabalho (MAK), é necessário utilizar protecção respiratória.
Só se aplica se forem listados aqui valores de exposição máximos permissíveis.

Descrição Química	Propano	
AG: 1000 ppm (1800 mg/m^3)	Spb.-Üf.: 4	---
BG: ---	Outras indicações: DFG	

Descrição Química	Butano	
AG: 1000 ppm (600 mg/m^3)	Spb.-Üf.: 4	---
BG: ---	Outras indicações: DFG	

AG = Valor limite no local de trabalho. E = fracção inalável, A = fracção alveolar. | Spb.-Üf. = categoria de valor máximo (= =) e factor excedente (1 até 4) para valores de curta duração. | BG = valor limite biológico. Momento de tiragem de amostras: a) sem restrições, b) final da exposição e final da camada, c) em exposição prolongada: após várias camadas anteriores, d) antes da camada seguinte, e) após o final da exposição: … horas. | ARW = valor de referência para o local de trabalho, H = reabsorção pela pele. Y = Não há risco de danificação de alimentos caso os valores AG e BG não sejam ultrapassados, DFG = Associação Alemã de Investigação (Comissão MAK).

8.1 Controlo da exposição profissional
8.1.1 Protecção respiratória: Se o valor limite no local de trabalho (AG, Alemanha) e MAK (Suíça, Áustria) for ultrapassado.

Máscara de respiração com filtro A (EN 141)
Ou:
Aparelho respiratório autónomo.
8.1.2 Protecção das mãos: Luvas protectoras de PVC (EN 374).
Recomenda-se a aplicação de um creme protector para mãos.
8.1.3 Protecção dos olhos:
Recomendável.
Óculos de segurança herméticos com protecção lateral (EN 166).
8.1.4 Protecção da pele: Vestuário de protecção integral (por ex. calçado de segurança EN 344, vestuário de mangas compridas).
Informações complementares para a protecção das mãos – Não foram efectuados nenhuns testes.
A escolha das preparações foi feita tomando em conta o nosso conhecimento e as informações dos ingredientes.
A escolha dos ingredientes baseou-se nas indicações do fabricante das luvas.
A escolha definitiva do material das luvas deve ser tomada com base no tempo de saturação, taxa de penetração e da degradação.
A escolha das luvas adequadas não depende apenas do material mas também de outras características de qualidade que diferem de fornecedor para fornecedor.
Durante a preparação não é possível prever a resistência do material das luvas, por essa razão deve ser efectuado um teste prévio antes da utilização.
As informações sobre o tempo exacto de saturação do material das luvas devem ser solicitadas ao fornecedor.

9. Propriedades físicas e químicas

Estado físico: Aerossol
Gás de propulsor:

Propano
Butano

Cor:	Vermelho
Odor:	Característico
Valor de pH não diluído:	8
Ponto/Intervalo de ebulição (ºC):	k.D.v.
Ponto/Intervalo de fusão (ºC):	- 10
Ponto de inflamação (ºC):	k.D.v.
Auto-ignição:	Não
Limite mínimo de explosão:	k.D.v.
Limite máximo de explosão:	k.D.v.
Pressão de vapor:	3 – 3,6 hPa/20ºC
Densidade relativa (g/ml):	1,06 DIN 51757
Solubilidade em água:	k.D.v.
Viscosidade:	5mm^2/s/40ºC DIN 51562

DVGW:
DW-0201AU2307

10. Estabilidade e Reactividade

10.1 Condições a evitar
Ver ponto 7
Perigo de explosão se a pressão aumentar.
Aquecimento, chamas, fontes de ignição.
10.2 Matérias a evitar
Ver ponto 7
Evitar o contacto com outros químicos.
10.3 Produtos de decomposição perigosos
Não são conhecidos.

11. Informação Toxicológica

11.1 Toxicidade aguda

11.1.1 Ingestão: toxicidade oral no rato LD_{50} (mg/kg):	k.D.v.
11.1.2 Inalação: toxicidade por inalação no rato LC_{50} (mg/l/4h):	k.D.v.
11.1.3 Contacto com a pele; toxicidade cutânea no rato LD_{50} (mg/kg):	k.D.v.
11.1.4 Contacto com os olhos:	k.D.v.

11.2 Efeitos crónicos

11.2.1	Sensibilização:	k.D.v.
11.2.2	Carcinogenicidade:	k.D.v.
11.2.3	Mutagenicidade:	k.D.v.
11.2.4	Toxicidade reprodutiva:	k.D.v.
11.2.5	Narcose:	Possível

11.3Outras informações
Sem classificação de acordo com o processo de cálculo.
Pode ocorrer:
Tosse
Efeito narcótico.
Dores de cabeça

12. Informação Ecológica

Classe de perigo para a água:	1
Autoclassificação:	Sim (VwVwS)
Persistência e degradabilidade:	k.D.v.
Comportamento em estações de águas residuais:	k.D.v.

AOX k.D.v.

Toxicidade aquática:	k.D.v.
Ecotoxicidade:	k.D.v.

13. Considerações relativas à eliminação

13.1 de material/preparação/resíduos
Panos, papéis ou outros materiais orgânicos ensopados no produto representam um perigo de incêndio e devem ser controlados, recolhidos e eliminados.
N.º de código de resíduo da CE:
Os códigos de resíduos abaixo indicados são recomendações baseadas numa utilização planeada deste produto. Em determinadas circunstâncias, poderão ser atribuídos outros códigos de resíduos que atendam a condições específicas de utilização e eliminação por parte do utilizador.
12 01 10 óleos sintéticos de maquinagem
20 01 99 outras fracções não especificadas anteriormente
16 05 04 Substâncias perigosas com gases em recipientes sob pressão (incluindo halocarbonos)
16 05 05 gases em recipientes sob pressão, não abrangidos em 16 05 04
Recomendações:
Dar cumprimento à legislação local e nacional.
Ex.: Instalação incineradora adequada.
13.2de material contaminado
Ver ponto 13.1
Dar cumprimento à legislação local e nacional.
15 01 04 - embalagem de metal
15 01 01 - embalagem de papel e cartão
15 01 10 - embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas

14. Informação relativas ao transporte

Informações gerais
Número da ONU: 1950
Transporte rodoviário/ferroviário (GGVSE/ADR/RID)
Classe/grupo de embalagem: 2/-
UN 1950 AEROSSÓIS
Quantidades limitadas
Código de classificação: 5F
LQ: 2
Transporte por via marítima
Código GGVSee/IMDG: 2/- (classe/grupo de embalagem)
Número EmS: F-D, S-U
Poluente marinho: n.a.
AEROSSÓIS
Quantidades limitadas
Transporte aéreo
IATA: 2.1/-/- (classe/perigos secundários/grupo de embalagem)
Aerossóis, inflamável
Informações adicionais:
Código de perigosidade e código de embalagem mediante pedido.

15. Informação sobre regulamentação

Classificação segundo os regulamentos de Substâncias Perigosas, incluindo as Directivas da UE (67/548/EEC e 88/379/EEC)

Símbolo: F+
Descrição do perigo:
Extremamente inflamável
Frases R:
12 Extremamente inflamável.
Sem ventilação adequada, podem formar-se misturas explosivas.
Frases S:
23.c Não respirar os aerossóis.
35 Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas.
51 Utilizar somente em locais bem ventilados.
Frases adicionais:
Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e de temperaturas superiores a 50°C.

Não furar nem queimar mesmo depois de vazio.
Não pulverizar contra chamas nem corpos incandescentes.
Manter afastado de fontes de ignição. Não fumar.
Manter longe do alcance das crianças.

Restrições a observar: Sim
Respeitar a legislação relativa ao trabalho infantil (legislação alemã).
VOC-CH
Não aplicável
VOC 1999/13/CE ~ 29%

16. Outras informações

Estas informações referem-se ao produto quando é entregue.
Classe de armazenagem VCI (Alemanha): 2 B
Pontos submetidos a revisão: 1

Legenda

n.a. = não aplicável / n.v., k.D.v. = não disponível / n.g. = não testado
VbF = Regulamentos para líquidos inflamáveis / MAK = Concentração máxima por local de trabalho em ml/mm3 = ppm
BAT = Tolerância biológica por local de trabalho / TRbF = Regulamentos Técnicos para líquidos inflamáveis
WGK = Classe de perigo para a água
WGK3 = muito perigoso para a água, WGK2 = perigoso para a água, WGK1 =ligeiramente perigoso para a água
VOC = componentes orgânicos voláteis
AOX = componentes de halogéneo orgânicos absorvíveis

Este documento foi traduzido de acordo com os dados fornecidos pelo fabricante. Esta informação não se destina a garantir características definitivas, embora seja baseada no nosso conhecimento actual.